

HIỆP NHẤT

Cộng Đoàn Thánh Giuse ☪ Giáo Xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII

7025 Park Ave South, Tacoma, WA 98408 • www.cdgiusetacoma.org

Lễ Chúa Nhật Tuần XVIII - Mùa Thường Niên

03/08/2025

— CHÚA NHẬT XVIII THƯỜNG NIÊN NĂM C —

Đừng thu tích ... CỦA CÁI THỂ GIÀN

“Nội đêm nay, người ta sẽ đòi lại mạng người,
thì những gì người sắm sẵn đó sẽ về tay ai?”
[Lc 12, 13-21]

Số 1231

Thánh Lễ

Thứ Ba & Thứ Năm - 7pm
Chúa Nhật - 7:45am & 4pm

Trực Tuyến
facebook.com/psj23parish

Giải Tội

Chúa Nhật - 3pm

Chầu Thánh Thể

Thứ Sáu Đầu Tháng 7pm

Rửa Tội Trẻ Em

Mỗi Chúa Nhật thứ ba
trong tháng. Xin liên lạc với
Sơ Thêrêsa 1 tháng trước
ngày Rửa Tội

Xức Dầu - An Táng

Xin liên lạc Cha Đaminh
Nguyễn Anh Tuấn hoặc
Ban Tang Chế. Khẩn cấp
xin gọi (253) 882-9943

Hôn Phối

Xin liên lạc với Sơ Thêrêsa 8
tháng trước ngày cử hành
hôn lễ



CẦU NGUYỆN CHO SỰ CHUNG SỐNG HOÀ BÌNH

Trong tháng 8, Đức Thánh Cha Lêô XIV mời gọi toàn thể Dân Chúa hiệp ý cầu nguyện cho những xã hội đang gặp khó khăn trong việc chung sống hòa bình. Giữa một thế giới đầy rạn nứt vì định kiến, hận thù và xung đột, lời nguyện cầu vang lên như tiếng gọi tỉnh thức, mời mỗi người trở nên người kiến tạo hòa bình bằng đối thoại, cảm thông và tôn trọng lẫn nhau.

Linh Mục Chánh Xứ

Cha Đaminh Nguyễn Anh Tuấn

Phone: (253) 472-1360 / (253) 882-9943 - Email: frtuan@psj23.org

Hỗ Trợ

Phó Tế & Hỗ Trợ Nội Vụ: Thầy Giuse Phạm Thế (253) 224-0237
Ban Giáo Lý: Sơ Thêrêsa Nguyễn Thị Phụng (253) 592-2541
Phụng Vụ & Giới Trẻ: Sơ Thêrêsa Nguyễn Thị Mai Trinh (253) 592-3025
Bác Ái Tổng Đồ: Sơ Anna Nguyễn Thị Lệ Hằng (253) 592-2455
Thông Tin & Đóng Góp Online: Sơ Elizabeth Nguyễn Linh (253) 905 7269

Hội Đồng Mục Vụ

Ngoại Vụ: Đa Minh Trần Minh Lương (253) 230-4265
Nội Vụ & Phụng Vụ: Vincente Chu Minh Tân (253) 343-2429
Kế Hoạch & Tài Chính: Anna Maria Trần Thị Minh Nghĩa (253) 583-6703
Anna Chung Thái Vân (253) 226-5102
Thư Kú: Maria Nguyễn Thị Bích Thuận (253) 228-7509
Ban Giáo Lý Giới Trẻ: Nguyễn Duy Trực (253) 355-7648
Ban Bác Ái Xã Hội: Têrêsa Mỹ-Nga Okano (253) 222-7574
Ban An Ninh: Đại diện Anthony Trần Tuấn Anh
Ban Kỹ Thuật Thông Tin: Phaolô Nguyễn Phúc (253) 279-0189
Phaolô Chung Thái Vũ (253) 223-6485
Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129
Phaolô Đỗ Xuân Phong (480) 227-4424
Ban Tang Chế: Đa Minh Trần Minh Lương (253) 230-4265
Ban Âm Thanh Ánh Sáng: Luca Dương Nghiệp Hưng (206) 403-5810
Ban Giúp Lễ: Giuse Đỗ Quang Trung (253) 844-1463
Ban TTV Lời Chúa: Maria Teresa Chu Thị Minh Tâm (253) 203-5034
Ban Phòng Thánh: Đaminh Đinh Châu (253) 346-4848
Ban TTV Thánh Thể: Anna Võ Lan Phương (253) 844-6032
Ban Dâng Lễ Vật: Maria Ngô Thị Đào (253) 202-1457
Ca Đoàn Emmanuel: Têrêsa Mỹ-Nga Okano (253) 222-7574
Ca Đoàn Các Thánh Tử Đạo VN: Gioanbaotixita Hoàng Thanh Nam (253) 209-7959
Maria Ngô Đình Thiên Hương (253) 306-6059
Ca Đoàn Têrêsa Calcutta: Phêrô Vũ Quốc Thắng (253) 906-5986
Trường Việt Ngữ: Anna Trần Michelle (253) 327-9132
Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Têrêsa: Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129
Liên Lạc Phụ Huynh/Trợ Tá: Maria Madalena Trần Thị Kim Hiền (717) 654-4243
Hội Con Đức Mẹ: Maria Nguyễn Liễu Chi (253) 310-3593
Hội Con Thánh Cả Giuse: Gioan Nguyễn Ngọc Sữ (253) 306-7709
Martino Nguyễn Ngọc Tâm (253) 686 4667
Hội Lêgiô Maria: Maria Huỳnh Thị Quốc Hào (253) 472-2162
Hội Thánh Linh: Antôn Nguyễn Phụng (253) 229-8945

Giáo Khu

GK Anna: Vincente Chu Minh Chính (253) 228-6678
GK Tổng Lãnh Thiên Thần Micae: Vincente Nguyễn Khắc Chính (253) 355-7634
Giuse Phan Tấn Dũng (253) 327-5895
GK Đức Mẹ Fatima: Andre Võ Ngọc Ánh (253) 640-4856
GK Gioankim - North:

Lịch Phụng Vụ Trong Tuần Lời Chúa Tuần XVIII Mùa Thường Niên

Thứ Hai:

Thánh Gioan Maria Vianney, Linh Mục
Ds 11,4b-15
Mt 14,13-21
"Ngước mắt lên trời, Đức Giê-su dâng lời chúc tụng, và bẻ ra, trao cho môn đệ, còn các môn đệ trao cho dân chúng."

Thứ Ba:

Cung Hiến Thánh Đường Đức Maria
Ds 12,1-13
Mt 14,22-36
"Xin Ngài truyền cho con đi trên mặt nước mà đến với Ngài."

Thứ Tư:

Chúa Hiến Dung
Đn 7,9-10.13-14
Lc 9,28b-36
"Đang lúc Đức Giê-su cầu nguyện, dung mạo Người bỗng đổi khác."

Thứ Năm:

Thánh Xystô II, Giáo Hoàng Và Các Bạn, Tử Đạo
Thánh Cajêtanô, Linh Mục
Ds 20,1-13
Mt 16,13-23
"Anh là Phê-rô; Thầy sẽ trao cho anh chìa khoá Nước Trời."

Thứ Sáu:

Thánh Đa Minh, Linh Mục
Đnl 4,32-40
Mt 16,24-28
"Người ta sẽ lấy gì mà đổi mạng sống mình?"

Thứ Bảy:

Thánh Têrêsa Bê-nê-đicta Thánh Giá, Nữ Tu, Tử Đạo
Đnl 6,4-13
Mt 17,14-20
"Nếu anh em có lòng tin, sẽ chẳng có gì mà anh em không làm được."

Thư của Cha Chánh xứ

Anh chị em thân mến,

Các bài đọc Sách Thánh cuối tuần này một lần nữa mời gọi chúng ta hãy hướng đôi mắt và tâm hồn lên Thiên Chúa, kho tàng đích thực của chúng ta. Không gì trên thế gian này có thể so sánh với sự hiện diện của Ngài trong cuộc sống chúng ta. Với tinh thần đó, chúng ta hãy noi gương Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII, bổn mạng của chúng ta, hướng về Quê Trời, mục đích cuộc sống của chúng ta.

Không ngờ tháng Bảy đã trôi qua, và giờ đây chúng ta bước vào tháng Tám - tiếp tục các sinh hoạt hè với những niềm vui Chúa ban cho gia đình giáo xứ. Cảm ơn anh chị em đã tham gia rất nhiều sự kiện vui tươi trong suốt mùa hè. Chúa Nhật tuần trước, chúng ta đã mừng Kỷ Niệm 100 Năm Thành Lập Giáo Xứ. Tạ ơn Chúa vì tất cả những ơn lành Ngài đã ban cho chúng ta nhân sự kiện đặc biệt này. Chúng ta cũng vui mừng vì sau hai năm thành lập gia đình giáo xứ và một năm thực hiện chương trình Cùng Nhau Loan Báo Tin Mừng, chúng ta đã thành công trong việc đặt tượng Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII tại lối vào nhà thờ. Thành quả tốt đẹp này đòi hỏi phải có kế hoạch công phu, những tấm lòng quảng đại giúp đỡ và công sức của nhiều anh chị em trong giáo xứ. Mặc dù trông đơn giản, nhưng công trình này thể hiện biết bao hy sinh và tinh thần hiệp nhất - và giờ đây tượng Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII như một lời nhắc nhở cụ thể về sứ mệnh chung của chúng ta là tiến bước trong đức tin.

Chào mừng các cháu bé vừa lãnh nhận Bí Tích Thánh Tẩy, với sự tham dự của bà con gia đình. Chúng ta cảm tạ Chúa đã ban ơn lành cho các gia đình này và cảm ơn anh chị em đã nồng nhiệt chào đón, chúc mừng.

Xin chân thành cảm ơn ông Mike Do, trưởng ban bảo trì, đã dành nhiều công sức tu bổ sân hội trường nhà thờ, nâng cấp hệ thống lọc nước và chăm sóc tất cả các dãy nhà của giáo xứ. Sự tận tâm và tay nghề của ông thực sự đã làm cho khuôn viên nhà thờ luôn khang trang. Khi gặp ông Mike Do, xin anh chị em ngỏ lời cảm ơn ông.

Trong niên khóa mới, rất mong các gia đình ghi danh cho con cháu tham dự các Lớp Giáo Lý. Mẫu ghi danh hiện có sẵn trên trang web của giáo xứ. Chúng ta rất vui mừng trước thành công của Lớp Kinh Thánh hè năm nay. Xin cảm ơn ban phụ trách, các tình nguyện viên và quý phụ huynh đã giúp chúng tôi thực hiện chương trình này. Các thiếu nhi đã được học tập, vui chơi và phát triển tình bạn.

Văn phòng giáo xứ hiện đang chuẩn bị Bản Phúc Trình Thường Niên và lên kế hoạch cho năm tới, dựa trên ngân sách đã được phê duyệt trước khi nghỉ hè. Rất mong các gia đình mới gia nhập giáo xứ hãy hưởng ứng lời mời gọi của giáo xứ để đóng góp qua bì thư dâng cúng ngày Chúa Nhật đã được gửi đến nhà anh chị em. Anh chị em cũng có thể đóng góp trực tuyến, việc này cũng mang ý nghĩa đóng góp thể hiện Tinh Thần Người Quản Lý Ôn Tài Chính. Đây chính là nguồn đóng góp chính nhằm hỗ trợ các hoạt động mục vụ của giáo xứ. Chân thành cảm ơn tấm lòng anh chị em đã không ngừng quảng đại hỗ trợ giáo xứ.

Vẫn đang là mùa hè, vì thế xin chúc các gia đình đang đi nghỉ hè được tận hưởng những ngày nghỉ thật vui, dồi dào sức khỏe và tràn trề hy vọng trong năm mới. Tôi luôn cầu nguyện cho tất cả anh chị em, và ước mong anh chị em luôn nhớ đến và cầu nguyện cho giáo xứ và tất cả các hoạt động mục vụ của chúng ta. Xin Chúa chúc lành cho tất cả anh chị em.

Kính mời anh chị em tham dự các Thánh Lễ Ngày Thường và Chúa Nhật. Thể hiện Tinh Thần Người Quản Lý Ôn Chúa Ban là điều rất cần cho sự phát triển của giáo xứ. Rất mong anh chị em chia sẻ thời giờ, khả năng và tài chính để giúp cộng đoàn giáo xứ ngày càng thêm sức sống và thực thi sứ vụ. Hằng ngày tôi vẫn luôn nhớ cầu nguyện cho anh chị em và gia đình.

Cảm ơn anh chị em đã đồng hành cùng chúng tôi trên hành trình đức tin này và luôn dành cho các hoạt động mục vụ của giáo xứ mọi hỗ trợ quý báu.

Trong tình yêu của Đức Kitô,
Đa Minh Nguyễn Anh Tuấn, T.S. Mục Vụ
Linh Mục Chính xứ
Khổng Thành Ngọc dịch

Lời Chúa ngày 10/08/2025 - Chúa Nhật Tuần XIX - Mùa Thường Niên

Bài Đọc I: Kn 18,6-9
Bài Đọc II: Hr 11,1-2.8-19

“Chúa dùng hình phạt giáng xuống đối phương, để làm cho chúng con được rạng rỡ.
“Ông Áp-ra-ham trông đợi một thành có nền móng do chính Thiên Chúa vẽ mẫu và
xây dựng.”
“Anh em cũng vậy, hãy sẵn sàng.”

Phúc Âm: Lc 12,32-48

✠ Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca

Khi ấy, Đức Giê-su nói với các môn đệ rằng: “Hỡi đoàn chiên nhỏ bé, đừng sợ, vì Cha anh em đã vui lòng ban Nước của Người cho anh em. “Hãy bán tài sản của mình đi mà bố thí. Hãy sắm lấy những túi tiền không hề cũ rách, một kho tàng không thể hao hụt ở trên trời, nơi kẻ trộm không bén mảng, mối mọt không đục phá. Vì kho tàng của anh em ở đâu, thì lòng anh em ở đó. “Anh em hãy thắt lưng cho gọn, thắp đèn cho sẵn. Hãy làm như những người đợi chủ đi ăn cưới về, để khi chủ vừa về tới và gõ cửa, là mở ngay. Khi chủ về mà thấy những đầy tớ ấy đang tỉnh thức, thì thật là phúc cho họ. Thấy bảo thật anh em: chủ sẽ thắt lưng, đưa họ vào bàn ăn, và đến bên từng người mà phục vụ. Nếu canh hai hoặc canh ba ông chủ mới về, mà còn thấy họ tỉnh thức như vậy, thì thật là phúc cho họ. Anh em hãy biết điều này: nếu chủ nhà biết giờ nào kẻ trộm đến, hẳn ông đã không để nó khoét vách nhà mình đâu. Anh em cũng vậy, hãy sẵn sàng, vì chính giờ phút anh em không ngờ, thì Con Người sẽ đến.” Bấy giờ ông Phê-rô hỏi: “Lạy Chúa, Chúa nói dụ ngôn này cho chúng con hay cho tất cả mọi người?” Chúa đáp: “Vậy thì ai là người quản gia trung tín, khôn ngoan, mà ông chủ sẽ đặt lên coi sóc kẻ ăn người ở, để cấp phát phần thóc gạo đúng giờ đúng lúc? Khi chủ về mà thấy đầy tớ ấy đang làm như vậy, thì thật là phúc cho anh ta. Thấy bảo thật anh em, ông sẽ đặt anh ta lên coi sóc tất cả tài sản của mình. Nhưng nếu người đầy tớ ấy nghĩ bụng: ‘Còn lâu chủ ta mới về’, và bắt đầu đánh đập tôi trai tớ gái và chè chén say sưa, chủ của tên đầy tớ ấy sẽ đến vào ngày hẳn không ngờ, vào giờ hẳn không biết, và ông sẽ loại hẳn ra, bắt phải chung số phận với những tên thất tín. “Đầy tớ nào đã biết ý chủ mà không chuẩn bị sẵn sàng, hoặc không làm theo ý chủ, thì sẽ bị đòn nhiều. Còn kẻ không biết ý chủ mà làm những chuyện đáng phạt, thì sẽ bị đòn ít. Hễ ai đã được cho nhiều thì sẽ bị đòi nhiều, và ai được giao phó nhiều thì sẽ bị đòi hỏi nhiều hơn.”

Tin Mừng của Chúa

Xin Dâng Lời Cầu Nguyện

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">- Cầu cho linh hồn Inhaxio Huỳnh Trọng Nhân- Cầu cho linh hồn Catarina nhân lễ giỗ- Cầu cho các linh hồn- Cầu cho linh hồn Inhaxio Huỳnh Trọng Nhân nhân lễ giỗ ba năm- Cầu cho các linh hồn ở luyện ngục sớm về bên Chúa- Cầu cho linh hồn Maria Huỳnh Thị Triệu và các linh hồn nơi luyện ngục- Cầu cho linh hồn Nicolao và linh hồn tiên nhân- Cầu cho linh hồn Maria Nguyễn Thị Quế- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse và xin bình an cho các con- Gia đình chú thím Từ và các con cầu cho linh hồn Maria Trần Thị Sen- Cầu cho linh hồn Giuse Đình Quốc Việt- Cầu cho linh hồn Teresa và Mathia, Phanxicoxavie và Anna, Marco và Anna, Giuse và Anna, linh hồn Teresa Hoàng Thị Kim Phụng, linh hồn Maria Trương Thị Tạo, linh hồn Cecilia Đình Thị Kim Yến, các linh hồn nhà bác Hoán, và các linh hồn- Tạ ơn Chúa, xin ơn bình an, xin ơn trở lại, cầu cho các ân nhân của gia đình, xin Chúa thánh hóa gia đình chúng con- Cầu cho linh hồn Phero Vinh nhân lễ giỗ 100 ngày | <ul style="list-style-type: none">- Cầu cho 2 linh hồn Giuse- Cầu cho linh hồn Giuse Nguyễn Minh Trân nhân lễ giỗ- Cầu cho linh hồn Đaminh Nguyễn Văn Hoà nhân lễ giỗ- Cầu cho linh hồn Phero Phan Ngọc Lang, Phero Đỗ Văn Hiền và tạ ơn Đức Mẹ- Cầu cho linh hồn tiên nhân- Cầu cho linh hồn Giuse Vũ Văn Thế- Cầu cho linh hồn Giuse Chung Bá mới qua đời bên VN- Cầu cho linh hồn Gioankim Vũ Đình Bút- Cầu cho linh hồn Giuse Võ Tài Năng và Phero Nguyễn Văn Phương; Tạ ơn Ba Đấng, xin cho gia đình được bình an mạnh khỏe- Maria Hảo Huỳnh xin lễ cầu cho các linh hồn trong gia đình đã qua đời và cầu cho các dangđng linh hồn- Cầu cho linh hồn Micae- Cầu cho linh hồn Maria Trần Thị Sen- Cầu bình an- Cầu cho chồng con tìm được công việc làm- Cầu cho linh hồn Anton Trần Liệu, Maria Võ Thị Phú và Tadeo Trần Quốc Hiền- Xin lễ tạ ơn |
|--|--|

Tin Tức Cộng Đoàn

- Lớp Giáo Lý Dự Tông đã bắt đầu ghi danh. Ai có nhu cầu, xin liên lạc anh Hòa, chị Hồng (253) 353-6504 hoặc Sr. Theresa.

TÁC PHẨM ĐIỀU KHẮC ĐỨC THÁNH GIÁO HOÀNG GIOAN XXIII (Cha Trung Phạm - Seattle University)

Tác phẩm điêu khắc mời gọi người xem chiêm niệm về một người biết lắng nghe tiếng Chúa, một nhà lãnh đạo can đảm của giáo hội: Đức Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII.

Tư Thế

Đức Thánh Cha được mô tả đang tiến về phía trước đón gió với chân trái trụ vững vàng, một tư thế mạnh mẽ, quyết đoán và sẵn sàng dẫn thân đáp lại lời mời gọi của Chúa.

Áo Choàng

Áo choàng tượng trưng cho hình ảnh giáo hội trên vai Đức Giáo Hoàng lồng gió, nhẹ bay như Chúa Thánh Thần đang hoạt động tích cực trong giáo hội và dẫn dắt giáo hội vào giai đoạn mới - Công Đồng Vatican II.

Tay

Tay trái của ngài nắm áo choàng cùng tiến về phía trước. Tay phải của ngài đưa ra, một cử chỉ chào đón—mời gọi các tín hữu cùng bước với ngài.

Đầu

Đầu nghiêng nhẹ với nụ cười hiền hòa thể hiện lòng chân thành mời gọi từ con tim.

Bờ Vai

Mặc dù nụ cười của ngài dịu dàng và tràn đầy ánh sáng, nhưng bờ vai lại kể một câu chuyện khác.

- Sức nặng của giáo hội
- Sự gồng gánh thầm lặng của đôi vai



CẢM ƠN

Cảm ơn tất cả ân nhân đã ủng hộ tài năng, công sức và tài chánh cho việc tổ chức Mừng Giáo Xứ 100 Năm Thành Lập.

Xin mời xem các hình ảnh về sự kiện quan trọng này.

<https://photos.app.goo.gl/6peJnkrdD9ybbCae7>



TIN BUỒN

Xin cầu nguyện cho linh hồn Agata Nguyễn Thị Cúc là chị của anh chị Nguyễn Đức Hòa và Hồng (Ban Giáo Lý Tân Tông), mới được Chúa gọi về ngày 26/7/2025 tại Renton.

Cha Chánh Xứ, quý Sơ, thầy Phó Tế và cộng đoàn xin thành kính phân ưu cùng tang quyến.

CHƯƠNG TRÌNH ĐÓNG GÓP HÀNG NĂM CHO GIÁO PHẬN 2025

Hiện tại số tiền đóng góp là **\$63,735**. Đạt được **83%** chỉ tiêu đóng góp, và được đóng góp bởi 203 trong tổng số 794 gia đình.

Nhiều gia đình đã diễn vào mẫu cam kết nhưng vẫn chưa bắt đầu đóng góp. Xin quý vị tiếp tục thực hiện những cam kết của mình để giúp giáo xứ đạt được mục tiêu năm nay.

CẢM ƠN

Ủng Hộ Hội Chợ:

- Anh chị Quang - Hương: \$200

Ủng Hộ Hoa Nến:

- Ấn Danh: \$200

Xin cảm ơn quý ân nhân, và Chúa và Đức Mẹ ban nhiều Hồng Ân trên quý vị.

Tài Chánh

Tiền đóng góp 26 & 27/7:	\$7,010
Tiền đóng góp online:	\$1,306

ĐỨC GIÁO HOÀNG NÓI: MÙA HÈ LÀ THỜI ĐIỂM ĐỂ CÂN BẰNG SỰ BẬN RỘN VỚI NGHỈ NGƠI, CẦU NGUYỆN VÀ VUI SỐNG VỚI NGƯỜI THÂN THƯƠNG.

(Pope: Summer marks time to balance busyness with rest, prayer, joy with loved ones)

Carol Glatz, Catholic News Service (21/7/2025)

Nguyên bản tiếng Anh đăng trong báo điện tử Northwest Catholic của Tổng Giáo Phận Seattle.

VATICAN CITY — Cần phải dùng mùa hè để dành thời gian ở bên Chúa, nghỉ ngơi và chăm lo cho người khác, Đức Giáo Hoàng Leo XIV đã nói thể trong một thánh lễ tại một thành phố núi gió thổi hiu hiu, trong một chuyến nghỉ hè ngắn.

“Trong mùa hè, ta có nhiều thì giờ rảnh rỗi để tập trung tư tưởng và suy niệm và cũng để đi du lịch và sống bên nhau,” ngài nói trong bài giảng thánh lễ ngày 20 tháng 7 trong Nhà Thờ Chính Tòa Thánh Pancras tử đạo trong tỉnh Albano Laziale, phía đông nam thành Rome.

“Ta hãy dùng thời gian này cho tốt bằng cách để lại phía sau dòng xoáy của những cam kết và lo lắng để thưởng thức một vài giờ phút bình an và suy niệm, cũng nên dùng thời gian đi thăm viếng những nơi khác và chia sẻ niềm vui được gặp nhiều người khác như tôi đang làm ở đây hôm nay.” Ngài nói vậy.

Vào ngày 6 tháng 2 nhà thờ chính tòa này đã được chỉ định làm nhà thờ hiệu tòa hồng y của vị giáo hoàng tương lai. Lúc ấy Robert F Prevost còn là hồng y và đang chuẩn bị đến lãnh nhận vào ngày 12 tháng 5.

“Nhưng rồi Thánh Thần đã làm khác đi,” Đức Giáo Hoàng Leo mỉm cười nói trong bài giảng, có ý nói về việc ngài được bầu làm giáo hoàng vào ngày 8 tháng 5.

Đức giáo hoàng đã đi bộ tới nhà thờ chính tòa này từ cửa sau của căn biệt thự giáo hoàng, xuyên qua những khu vườn ở gần đài thiên văn Vatican, do các cha Dòng Tên quản trị, từ đây nhìn xuống là thị trấn Albano Laziale. Ngài vẫy tay chào hàng trăm người đứng dọc theo các đường phố và nhìn vào những màn ảnh khổng lồ trong quảng trường.

Giáo Phận Albano vẫn tặng cho ngài cái đĩa bạc mà họ đã làm cho ngài khi còn là hồng y, được trang trí bằng huy hiệu của ngài, trong buổi lễ tặng quà ngắn gọn bên ngoài cửa chính nhà thờ chính tòa. Tuy vậy “Chúng con phải sửa lại phần trang trí trên đỉnh” Giám Mục Vincenzo Viva của Albano nói với ngài, có ý chỉ những thay đổi nho nhỏ để cho nó thích hợp với một biểu tượng của giáo hoàng.

Trong bài giảng phản ánh bài đọc Phúc Âm ngày hôm ấy (Luca 10:38-42) nói về Martha và người chị là Maria,

“Quả thật, phục vụ và lắng nghe là hai phương diện sinh đôi của lòng hiếu khách.

Ngài nói người ta không khỏi sai lầm khi xem cách tiếp cận phục vụ Chúa Giêsu của Martha và ý muốn ngồi dưới chân Chúa để lắng nghe của Maria là hai việc hoàn toàn xung khắc nhau. Người ta cũng sai lầm khi so sánh những giá trị của hai phụ nữ này.”

“Mặc dù sự thật là ta phải thực thi đức tin qua những việc làm cụ thể, thi hành những nhiệm vụ của ta một cách trung thành tùy theo tình trạng đời sống và ơn gọi của ta, điều tối cần là ta chỉ hành động như vậy sau khi suy niệm lời Chúa và lắng nghe Thánh Thần đang nói gì trong lòng ta.” Ngài nói tiếp.

Đó là lý do khiến các Kito hữu “phải dành chỗ cho thinh lặng” và cầu nguyện ở nơi không có ồn ào và chia trí, để “lấy lại bình tĩnh trước mặt Chúa trong một trái tim đơn sơ,”

Vị giáo hoàng lại nói, “Mùa hè có thể là thời điểm Chúa ban để cảm nghiệm vẻ đẹp và tầm quan trọng của liên hệ giữa chúng ta và Chúa, và mùa hè có thể giúp ta rất nhiều để cởi mở và niềm nở hơn với những người khác,” vị giáo hoàng

nói. “Phục vụ và lắng nghe không phải là điều lúc nào cũng dễ, nó đòi hỏi cố gắng và chấp nhận hy sinh,” ngài nói tiếp. Cần phải cố gắng nhiều để làm cha mẹ giỏi và làm học sinh tốt, và hiểu nhau khi có những bất đồng, phải tha thứ cho nhau khi có những lầm lỗi, phải giúp đỡ khi có người đau ốm, an ủi nhau trong những thời gian buồn sầu.”

“Nhưng chính lúc ta cố gắng mà một điều gì đáng giá có thể được xây nên trong đời sống,” ngài nói tiếp, “Đó là cách duy nhất để hình thành và nuôi dưỡng những quan hệ mạnh mẽ đích thực giữa người với người.”

Ta hãy biến mùa hè thành cơ hội chăm sóc người khác, tìm hiểu lẫn nhau và đưa ra lời khuyên và lắng tai nghe, vì đây là những biểu lộ của tình yêu và là điều tất cả chúng ta đều cần đến,” ngài nói thế.

Ta hãy làm việc này với lòng can đảm, ngài nói tiếp, để rồi đoàn kết và chia sẻ đức tin và đời sống, ta sẽ giúp cổ vũ cho một nền văn hóa hòa bình, giúp đỡ những người quanh ta vượt lên trên chia rẽ và đổ kị và xây dựng hiệp thông giữa các cá nhân, các dân tộc và tôn giáo.

Trong những phát biểu trước Kinh Truyền Tin, đức giáo hoàng nhắc lại, “Ta cần dành thì giờ nghỉ ngơi và học cách làm tốt hơn nghệ thuật hiếu khách.”

Ngành du lịch muốn bán cho ta đủ loại kinh nghiệm thích thú, nhưng có lẽ không phải là những gì ta đang tìm kiếm thực sự. Mỗi cuộc gặp gỡ đích thực đều không mua được bằng tiền, dù đó là một cuộc gặp gỡ với Chúa, hay với những người khác, hay với thiên nhiên.

Ôn gọi của người Kito hữu, của giáo hội, ngài nói, là trở thành một căn nhà rộng mở cho tất cả mọi người và đón chào Chúa đến khi ngài gõ cửa nhà ta và xin phép được vào.

“Ta hãy biến mùa hè thành cơ hội chăm lo cho người khác, hiểu biết lẫn nhau, cung cấp cố vấn và để tai lắng nghe, vì đây là những biểu lộ của tình yêu và đó là điều tất cả chúng ta đều cần đến,” ngài nói.

Đức giáo hoàng đã tới các biệt thự giáo hoàng ngày 6 tháng 7 để nghỉ 2 tuần lễ. Theo lịch trình ngài sẽ trở về Vatican vào chiều ngày 20 tháng 7. Nhưng sau khi nguyện Kinh Truyền Tin với những người tụ họp tại Quảng Trường Castel Gandolfo, đức giáo hoàng nói ngài sẽ trở lại Rome sau vài ngày nữa, nói cho rõ hơn là buổi chiều ngày 22 tháng 7.

Vũ Vượng dịch

Lịch Phục Vụ Tháng 8/2025

Chúa Nhật	Thứ Ba 7:00 pm	Thứ Năm 7:00 pm	Thứ Sáu 7:00 pm
03/08/25 - CN 18 TN CĐ TÊRÊSA 7:45 am CĐ CTTĐVN 4 pm	05/08/25 CĐ TÊRÊSA	07/08/25 CĐ CTTĐ VN CTT: THẦY SÁU	
10/08/25 - CN 19 TN CĐ TÊRÊSA 7:45 am CĐ CTTĐVN 4 pm	12/08/25 CĐ TÊRÊSA	14/08/25 CĐ CTTĐ VN CTT: THẦY SÁU	15/08/25 LỄ ĐỨC MẸ HỒN XÁC LÊN TRỜI LỄ TRỌNG CĐ TÊRÊSA
17/08/25 - CN 20 TN CĐ TÊRÊSA 7:45 am CĐ CTTĐVN 4 pm	19/08/25 CĐ TÊRÊSA	21/08/25 CĐ CTTĐ VN CTT: THẦY SÁU	
24/08/25 - CN 21 TN CĐ TÊRÊSA 7:45 am CĐ CTTĐVN 4 pm	26/08/25 CĐ TÊRÊSA	28/08/25 CĐ CTTĐ VN CTT: THẦY SÁU	

PHỞ TÁI PHỞ 38th

9205 So. Tacoma Way
ĐT (253) 583-9000

3815 So. Steele St
ĐT (253) 473-3700

Nhà hàng mới, sạch và thanh lịch
Mở cửa 7 ngày trong tuần: 10 a.m - 10 p.m.
Chuyên phục vụ: Phở Việt, Bún và Com Việt, Com Đại Hàn

EXPERT MUFFLER & AUTO SERVICE

David Chan
1240 So. Sprague Ave.
Tel: (253) 573-0422

Làm máy, hộp số
Làm thẳng, ống hãm thanh
Bảo trì định kỳ...

Mở Cửa: Thứ Hai - Thứ Bảy * 8:00AM-5:00PM

VIET KITCHEN
AUTHENTIC VIETNAMESE RESTAURANT

758 S. 38th St. Tacoma, WA 98418
(253) 474-3992

Nhà Hàng Sạch Đẹp và Thanh Lịch - Nhiều chỗ đậu xe phía sau nhà hàng

Business Hours:
M: 10am-4pm
T-F: 10am-9pm
Sat-Sun: 9am-9pm

Thơm Ngon Các Món Ngon 3 miền:
Nhận đặt nấu cơm gia đình và các tiệc liên hoan

Like us on Yelp, Google or Facebook
Gift Cards Available

Huê Nguyễn

Cell: 253-227-1928
Office: 253-565-3683
Fax: 253-301-2954
E-mail: huen03@yahoo.com

DOVE REALTY, Inc.
2633 Louise St. W
University Place, WA 98466

Chuyên mua bán bất động sản.
Xin gọi Huê. Tận tâm - Uy tín -
Chuyên nghiệp - Full Time - BONUS

Nhà Điều Dưỡng
Anna Adult family Home

413 E. 62nd St,
Tacoma, WA 98404

- Trông coi 24/7, phòng riêng cho mỗi thân chủ
- Hỗ trợ uống thuốc, thử tiểu đường, chích insulin
- Nhiệt tình không khí gia đình

Vui lòng liên lạc
Anna Tran (253) 219 7976
Thành La (253) 343 3936
Tiếng Việt, Tiếng Anh, và Tiếng Hoa

MUA/BÁN NHÀ?

-Chăm Chỉ và Nhanh Nhạy
-Chủ Động Trong Công Việc
-Lệ Phí Hợp Lý
-Hình Ảnh Chuyên Nghiệp
-Videos
-Chạy Quảng Cáo

Liên Hệ:
My Trang Truong_Pellego, Inc.
(253) 970-0336
TranTruong.Pelleao@icloud.com



PHỞ V&V
5434 South Tacoma Way
Tacoma, WA 98409
253-475-6165
http://www.phovandy.com

No MSG (Hoàn toàn không bột ngọt)

PHỞ - CƠM - BÚN

Mở cửa 7 ngày:
Thứ Hai - Thứ Bảy 10AM-9PM, Chủ Nhật 10AM-7PM

Đồ Chay - Bánh Mì Thịt Nướng
Cà phê Việt Pháp - Kem Chuối Chiên

MINH-CHAU NGUYEN
FINANCIAL ADVISOR
(253) 225-2208
NGUYEN6@FT.NEWMYORKLIFE.COM

Chuyên tư vấn và trợ giúp:

- Bảo Hiểm Y Tế Medicare
- Bảo Hiểm Nhân Thọ Life Insurance
- Bảo Hiểm Chăm Sóc Dài Hạn Longterm Care Insurance
- Bảo Hiểm Thu Nhập Disability Insurance
- Quỹ Học Phí cho Con Em Education Funding
- Kế Hoạch Tài Chính Retirement Funding, 401k Rollover Financial Planning

B & A International Food
3918 E Portland Ave
Tacoma, WA 98404
(Under New Management)

cà, rau tươi đủ loại
đủ các thực phẩm Á Đông
Cò đồ sale, giá đặc biệt hàng tuần

Mở cửa 7 ngày trong tuần Từ 8 am đến 8 pm
Hân hạnh kính mời quý đồng hương

Phở Việt-Thái

Phở và các món bình dân Việt và Thái ngon-bổ-rẻ

3615 Steilacoom Blvd SW
Lakewood, WA 98499
(South Tacoma Way/ 88th St.)
253 267 1637

Open 7 days/ Week, 10:00am - 11:00pm.
Thân mời quý đồng hương

ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO
Tổng Giáo Phận Seattle

- † Gethsemanne (Fed. Way)
- † Holyrood (Shoreline)
- † St. Patrick (Ker)
- † Calvary (Seattle)

❖ Có Thánh Lễ cầu nguyện cho các linh hồn mỗi tháng.
❖ Tất cả các chương trình **CHUẨN BỊ TRƯỚC** đều được trả góp hàng tháng, không có tiền lãi, phù hợp với tài chính của mỗi gia đình

Xin liên lạc **Vũ Hoàng Trục**
Tacoma (253) 282 0736
Seattle (206) 229 6181

GIANG VU
Accounting & Tax
Service, LLC

Maximize your tax return!

- Bookkeeping,
- Payroll,
- Tax Service

6847 S Puget Sound Ave
Tacoma, WA 98409
253 844 8077
giangvutax@gmail.com

Điều Trị Tâm Lý

Chuyên:
Trầm cảm, Lo âu, Rối loạn sau sang chấn, Tự tử, rối loạn lưỡng cực, muốn tự tử

Liên hệ anh Bảo Ngô 253 441 6501
(MHP, SUDPT, LMFTA) xin để lại lời

Chi nhận: Aetna, Cigna and Evernorth, Kaiser (Out-of-Network), PacificSource, Premiera, Regence, United

Nhận tiền mặt nếu không có bảo hiểm

Better Properties
4108 S M St
Tacoma, WA 98418
253-906-5986 Cell
253-507-7466 Fax
thangv630@gmail.com

Văn phòng có nhân viên ngân hàng
làm việc trực tiếp với quý vị để
mượn tiền mua nhà

Thắng Vũ
Designated
Broker

We are hiring and training agent

Phở Bắc
VIETNAMESE SPECIALTIES
1115 S. 11th St. Tacoma, WA 98405
Tel. 253-272-7270

- Chuyên món Phở
- Chỉ có Phở
- Không gì ngoài Phở

Mở cửa từ 9:30 sáng đến 7:00 tối

KWA

Chương Trình
Dinh Dưỡng Hội Cao Niên
123 96th St E, Tacoma WA 98445
Thứ Hai & Thứ Sáu: Món Việt
10g sáng - 12g trưa

CHƯƠNG TRÌNH
CUNG CẤP BỮA ĂN TẠI NHÀ
Quý Vị Không Tự Lái Xe?
Không Có Người Chăm Sóc Nấu Ăn?

Xin Liên Lạc: **Trâm Nguyễn**
tnguyen@kwacares.org
253- 441-4064

亞東超級市場
EAST ASIA SUPERMARKET
Siêu Thị Á Đông
International Food & Gifts

602 South 38th Street Tel: (253) 473-3799
Tacoma, Washington 98418 Fax: (253) 473-0412

Liên hệ: Liêm Nguyễn
(253) 212-8899
(253) 292-7777

HK
香港超級市場
HONG KONG SUPERMARKET

3826 So. Yakima Ave
Tacoma, WA 98418

Thân mời quý đồng hương

UYEN BUI
Chuyên Viên Mua Bán Nhà

253-389-6617

- Có người làm Loan đủ các chương trình: Conventional, FHA, VA...
- Kiến thức thị trường
- Tận tâm
- Kín đáo
- Ưu đãi

VINCI NAILS & SPA

1901 So 72nd St, A-10.
Tacoma, WA 98408
(253) 433-7250

Làm đẹp, mỹ phẩm & chăm sóc cá nhân

Fancy Nails
Complete Nail Care for Ladies and Gentlemen
(253) 305 - 0898
3602 Center St #3, Tacoma WA
www.fancynailstacoma.com